



The Corporation of The Nation Municipality

Minutes

Meeting Information

Meeting Number: 2023-04

Type: Regular

Date: February 13, 2023

Time: 4:30 p.m.

Location: Town Hall, 958 Route 500 West, Casselman

Chair: Francis Brière, Mayor

Prepared by: Julie Langlois-Caisse, Administrative Assistant

Video: Council meetings are streamed live on [The Nation's YouTube channel](#).

Scheduled Agenda Items:

None

Presence of Council Members

Mayor Francis Brière, yes

Councillor ward 1 Tim Stewart, yes

Councillor ward 2 Alain Mainville, yes

Councillor ward 3 Danik Forgues, yes

Councillor ward 4 Raymond Lalande, yes

Councillor ward 5 Daniel Boisvenue, yes

Councillor ward 6 Marjorie Drolet, yes

Presence of Municipal Staff

Josée Brizard, CAO-Clerk

Julie Langlois-Caisse, Administrative Assistant

Nadia Knebel, Treasurer

Marc Legault, Public Works Director

Guylain Laflèche, Director of Planning, Construction and By-Law
Daniel R. Desforges, Environmental Infrastructure Manager

Members of the public present

None

Agenda Items

1. Call to order

Resolution: 44-2023

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Marjorie Drolet

Be it resolved that the present meeting be opened.

Carried

2. Changes and Additions to Agenda

Question from a member the public

Item 7.7.1

“Where are ambulance, police, fire trucks, school buses, going to be passing during the flood on the lake near Bourget and between Plantagenet & St Isidore?”

3. Adoption of Agenda

Resolution: 45-2023

Moved by: Daniel Boisvenue

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that the agenda be accepted, including the modifications made forthwith, as applicable.

Carried

4. Disclosure of Conflict of Interest

Item 7.5.1 Councillor Daniel Boisvenue declare a conflict of interest as he is a firefighter for The Nation municipality.

5. Adoption of Minutes of Previous Meetings

5.1 Minutes of regular Council meeting held on January 30, 2023.

Resolution: 46-2023

Moved by: Tim Stewart

Seconded by: Marjorie Drolet

Be it resolved that the minutes of the following meeting be adopted as presented:

- Minutes of the regular Council meeting held on January 30, 2023.

Carried

6. Adoption of Recommendations of the Municipal Council Committees

7. Receiving of Monthly Reports from the Appointed Municipal Officials

7.1 Nadia Knebel, Treasurer

7.1.1 Report F-03-2023 – Items excluded from the budget O.Reg 284.09

Resolution: 47-2023

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that Council adopts the report F-03-2023 as presented by the Treasurer.

Carried

7.1.2 Report F-04-2023 – Authorization for Revenue Quebec

Resolution: 48-2023

Moved by: Marjorie Drolet

Seconded by: Raymond Lalande

Be it resolved that Council grants authorization to Nadia Knebel, Treasurer and Rita Lalonde, Deputy Treasurer to obtain full access to the account of The Corporation of the Nation Municipality with Revenue Quebec, effective immediately.

Carried

7.1.3 Property tax write off

Resolution: 49-2023

Moved by: Tim Stewart

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that the property taxes for the properties as per Schedule “A” hereto attached be cancelled in accordance with Section 354 of the Municipal Act, 2001.

Carried

7.1.4 Report F-05-2023 – Mileage rate revision

Resolution: 50-2023

Moved by: Daniel Boisvenue

Seconded by: Marjorie Drolet

Be it resolved that Council approves the recommendation as presented by the Treasurer in her report F-05-2023.

Carried

7.2 Guylain Lafèche, Director of Planning

7.2.1 Report PLA-2-2023 – Rogers tower

Resolution: 51-2023

Moved by: Tim Stewart

Seconded by: Marjorie Drolet

Whereas Council accepted the application for the installation of a communication tower at 1813 Calypso Street in November 2014, under resolution 641-2014 and that approval lapsed after three years;

And whereas Council accepted an extension of the application for the installation of a communication tower at 1813 Calypso Street in November 2018, under resolution 656-2018 and that approval lapsed after three years;

Be it resolved that the Council has no objection of the proposed site by Rogers Communications for a communications tower at 1813 Calypso Street, Limoges;

Be it also resolved that the Municipality considers the request complete and that a letter of concurrence be submitted to Rogers, for a prolongation until September 30, 2025.

Carried

7.3 Marc Legault, Director of Public Works

7.3.1 Report TP-03-2023 – extension of contracts – diesel fuel

Resolution: 52-2023

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that Council approves the recommendation as presented by the Director of Public Works in his report TP-03-2023.

Carried

7.3.2 Report TP-04-2023 – Purchase of 2 vehicles

Resolution: 53-2023

Moved by: Raymond Lalande

Seconded by: Daniel Boisvenue

Be it resolved that Council approves the recommendation as presented by the Director of Public Works in his report TP-04-2023.

Carried

7.4 Daniel R. Desforges, Environmental Infrastructure Manager

7.4.1 Report ENV-01-2023 – Large Item Collection

Resolution: 54-2023

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Marjorie Drolet

Be it resolved that Council approves the recommendation as presented by the Environmental Infrastructure Manager in his report ENV-01-2023.

Carried

7.5 Josée Brizard, CAO-Clerk

7.5.1 Report AD-RH-02-2023 - Cost of living 2023-2026

Resolution: 55-2023

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that council approved a Cost of living increase for the employee salary grid of 2.5% applied every year for 2023, 2024, 2025 and 2026 starting January 1st 2023, retroactive.

Be it also resolved that the mayor and councillors received a cost of living similar to the employee salary grid of 2.5% applied every year for 2023, 2024, 2025 and 2026 starting January 1st 2023, retroactive.

Carried

7.5.2 Letter of support to South Nation Conservation – 2 billion trees

Resolution: 56-2023

Moved by: Raymond Lalande

Seconded by: Marjorie Drolet

Be it resolved that Council receive the Memorandum regarding the Federal Application to Support May 2022 Private Woodlot Storm Recovery.

Be it also resolved that the Mayor be authorized to sign the letter of support for the application.

Carried

7.6 Eric Leroux, Superintendent of Drainage

7.6.1 Drainage report – January 2023

Resolution: 57-2023

Moved by: Daniel Boisvenue

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that Council approves Report 2023-0104 by Leroux Consultant, the Drainage Superintendent, for the month of January 2023.

Carried

7.7 Raymond Lalande, Councillor

7.7.1 Albert Bélanger Bridge

Question from a member of the public

“Where are ambulance, police, fire trucks, school buses, going to be passing during the flood on the lake near Bourget and between Plantagenet & St Isidore?”

8. Notice of Proposed Motions

9. Unfinished Business from Previous Meetings

10. Delegations

11. Applications for Prescott-Russell Land Division Committee

12. Municipal By-laws

12.1 By-law 2-2023 - to regulate Council Proceedings – Repeal 68-2021

12.2 By-law 9-2023 - to establish charges for use of the Municipality water system – St-Isidore

12.3 By-law 10-2023 - to establish charges for use of the Municipality water system – Limoges

12.4 By-law 11-2023 – to adopt estimated annual charges for use of the Municipality Sewer System

12.5 By-law 12-2023 – to adopt the budget estimates for the year 2023

12.6 By-law 13-2023 – to establish salary and remuneration for employees

12.7 By-law 14-2023 – to amend By-law 122-2015 regarding the Collection of Charges – water and sewer – Limoges

12.8 By-law 16-2023 - to establish salary and remuneration for Council members

12.9 By-law 17-2023 – to appoint acting Deputy Clerk

Resolution: 58-2023

Moved by: Raymond Lalande

Seconded by: Tim Stewart

Be it resolved that by-laws number 2-2023, 9-2023, 10-2023, 11-2023, 12-2023, 13-2023, 14-2023, 16-2023 and 17-2023 as described on the February 13, 2023 agenda be read and adopted in first, second and third reading.

- **By-law 2-2023**, to regulate Council Proceedings – Repeal 68-2021
- **By-law 9-2023**, to establish charges for use of the Municipality water system – St-Isidore
- **By-law 10-2023**, to establish charges for use of the Municipality water system – Limoges
- **By-law 11-2023**, to adopt estimated annual charges for use of the Municipality Sewer System
- **By-law 12-2023**, to adopt the budget estimates for the year 2023
- **By-law 13-2023**, to establish salary and remuneration for employees
- **By-law 14-2023**, – to amend By-law 122-2015 regarding the Collection of Charges – water and sewer – Limoges
- **By-law 16-2023**, to establish salary and remuneration for Council members
- **By-law 17-2023**, to appoint an acting Deputy Clerk

Carried

13. Approval of the Variance Report and Accounts Payable

13.1 Accounts payable

Resolution: 59-2023

Moved by: Daniel Boisvenue

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that Council approves the accounts payable up to February 28, 2023.

Voucher 3: **\$294,987.65**

Carried

14. Other Business

14.1 Donation request

Société historique et culturelle de St-Bernardin – 2023 Winter Carnival

Resolution: 60-2023

Moved by: Tim Stewart

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that Council approves giving a donation of \$1,500.00 to the *Société historique et Culturelle de St-Bernardin*, \$1,000.00 to be taken from

the Mayor's donation account and \$500.00 to be taken for the Ward 1 donation account.

Carried

15. Various Monthly Reports

15.1 EOHU – Current outbreaks

15.2 Quarterly reports – water and wastewater – October, November and December 2022

15.3 Risk Management Official - Annual Report to the South Nation Source Protection Authority

16. Correspondence

16.1 AMO – Watchfile

16.2 Township of Montague – World Thinking day

16.3 MPAC – 2022 Municipal Partnership Report
Follow this link to view the report: [2022 Municipal Partnerships Report \(mpac.ca\)](https://mpac.ca)

16.4 SNC Memo – Community Free Tree Days – Municipal partnership

16.5 SNC Memo – Report a concern – Septic Systems

16.6 Interlude house – Press release – Second Stage House

16.7 Lanark Highlands – Resolution regarding Violence Against Women

16.8 City of Brantford – Via Rail cancellations

16.9 Treasury Board Secretariat – Minister's memo to Heads of Council

16.10 Ontario's Provincial Emergency Management Strategy and Action Plan

16.11 County of Huron – Call to Action: Review of the Cannabis Act

Resolution: 61-2023

Moved by: Marjorie Drolet

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that the correspondence as listed on the February 13, 2023 agenda be received.

Carried

17. Coming Events

17.1 February 18, 2023 – Limoges Recreation Committee – Limoges Winterfest

17.2 February 23, 2023 – St-Isidore Optimist Club – Bingo

17.3 February 27, 2023 – Regular Council meeting

18. Closed session

19. Confirming By-law

Resolution: 62-2023

Moved by: Daniel Boisvenue

Seconded by: Raymond Lalande

Be it resolved that By-law no. 15-2023 to confirm the proceedings of Council at its regular meeting of February 13, 2023 be read and adopted in 1st, 2nd and 3rd reading.

Carried

20. Adjournment

Resolution: 63-2023

Moved by: Raymond Lalande

Seconded by: Marjorie Drolet

Be it resolved that the present meeting be adjourned at **5:39 p.m.**

Carried

Francis Brière, Mayor

Josée Brizard, CAO-Clerk